

GAZETA

de Transilvania.

ANUL

(CU PREANALTA VOIE.)

AL X-LEA.

N^{ro} 88.

Brashov, 3. Noemvrie.

1847.

Артикъл политик деспре Гречия.

(Джкееере.)

Англіи нъ се сѡиръ а тѣртѣрици токма ші пѣвъ акѣм, къ дѡфлоринд ші пѣлдѣндѡсе Гречія, еі нъ вор пѣтеа дѡнеа дѡ фрѣъ не іпѣтеле іоніче; пентрѣ ачеаста лорд комісаріѡм ауглѣ ал репѣбличеі іоніче арѣкѣ сѣме де педече дѡтре комѣнікація націо-налъ а гречілор де аколо къ чеіламдѡ гречі, преѣм о фак ачеаста ші алдѡ десподѡ; ел опрѡ кътва ші терѣереа стѣденділор іпѣ-ланѡ ла зѡверсітатеа дѡ Атіна.

Політіка дѡсѣ дѡ London ші азѣме лорд Палмерстон де кътеорѡ фѣ ел міністрѣ ал тревілор дѡ асарѣ дѡ ші шіѣ маска ші десвінѡ пѣртареа са кътрѣ Гречія кам къ темейрѡ кѣм сѣм ачестеа: 1) Гречіи дѡшѡ адміністрѣ фѡнанделе фѡрте рѣъ прѣдѣнд тѡте венітрѡле, дѡкът нъвор фѡ дѡ старе а плѣтѡ даторііле каре дѡ апасѣ; деѣі се къвіне аі дѡнеа дѡ фрѣъ. 2) Ла дѡченѣт се къдеа, къ паѣія греакѣ ва фѡ дѡ старе а рѡдіка дѡ рѣъсрѡт зѡ пѣрете таре, зѡ сѣкѣт асѣпра про-пѣшрѡлор Рѣсіеі; зѣма дѡсѣ арѣтѣ, къ еі пѣпѣмаі нъ къѣетѣ а тѣія дрѣмѣл сімпатіі-лор рѣсеѣі, чі тѣлді дѡ гречі сѣмт къ сѣ-флет ші трѣп дѡ партеа Рѣсіеі, алдѡ іарѣшѡ сѣмт аша сервілі ші пекѣтезѣторѡ, кът де ші дѡшѡ іѣвекс патріа, сѣфере тотѣш а лі се тѣія маі ші лемне пе гѣт, пе къѣетѣнд че ера одатѣ еліоні ші ла че ар пѣтеа ажѡнде; де аѣі маі вѣртос, кѣм ші дѡ знеле датѣрѡ історіче воіекс а дѡкеіе тѣлді, ші маі вѣр-тос аугліи, къ дѡ гречіи де асѣтѣзі антѡкѣл сѣпѣе еліа ар фѡ фѡрте сѣпѣлѣчѡт къ еі ар фѡ маі пѣлѣт зѡ амесѣек де сѣпѣе слав, де каре сѣ нъ те мірѡ дакъ траѣе кътрѣ чел славо-тѣскѣлеск, маі вѣртос дѣпѣ че ші релеѣеа ле есте тот зна. 3) Брітаніа нъ пѡте сѣферѡ, ка дѡ Гречія десрѡвіѣт ла дѡ-ченѣт фрѣъ воіа еі сѣ вадѣ акѣма прѡнзѣнд рѣдѣчѡні тарѡ ідеіле, кълѣтера, іпѣлѡнда, сімп-патіа франѡзілор ла о парте маре дѡ гречі; къчѡ адікъ преѣм зѡні дѡ аѣѣіа алеарѣъ ла Петерсѣвѣрг къ евлавіа къ кареа алерга пѣрѡндіі лор ла Іерѣсалѡм, аша алдѡ дѡшѡ къѣтѣ тѡтѣ фѣрѡчѡреа ші сѣпѣареа патріеі пѣмаі дѡ Паріс. Дѡ ачест темейѣ ар фѡ къре ші неагра зѣр асѣпра рѣпосатѣлѣі міністрѣ Колетті, каре лѣкра пѣмаі дѣпѣ капѣл сѣъ ші дѣпѣ сѣатѣрѡле міністерѡлѣі франѡз. Де аѣі вені, къ лорд Палмерстон се дѡчерѣкѡ

а прѡдѣче дѡ Гречія зѡ трѡзмѡвѡрат дѡпломатѡ-тіко-іпѣрѡганѣт, комѣсѣ дѡ солѣл сѣъ Lyons, дѡ фанаріѡтѣл Маврокорѡтос, арістократ маре, вісѣторѡ ла трѡнѣрѡ, ші дѡ алт грѣк стрѡп Мѣсѣрѣс солѣл порѣеі, дѡпереле прѡ-чѡпелѣі Богорідіс, каре пе ла 1820 фѣкъсе тѣрѣлор сервідіѣрѡ мѡнѡлате. Прѡп ачестѣт маіѡѣ дѡтреіѣтѣ воіа ел а жѣка дѡ Гречія тѡте пе тѣла са; а стрѡпѡтора дѡсѣш трѡпѣл ші а реаліза пѣпѣе ресѣлтате къмпліте.

Дѡтрѣѣеа дѡпломатѡіи челорламѣте пѣ-терѡ дедѣрѣ пѣсте ачесте планѣрѡ ешѡте дѡ London. Зѡні дѡ еі маі ѣпѣтеі — дѣпѣт датѡнѣ — фѣѣѣрѡрѣ дѣстѣл дѡвоіре къ ідеа де а капоні асѣрѣ пе гречі пентрѣ пѣка-теле лор політіче ші морале, іар пе сѣмт асѣпѣс лѣкра къ атѣт маі непреѣетат, нъ спре сѣпѣареа гречілор, чі спре траѣереа лор, фѡекаре ѣмт сіпѣѣра са прѡтеѣдіе. Де о-датѣ се вѣзѣ, къ къ Англіа се лѣпѣт дѡ А-тіна іпѣтересе рѣсеѣі, франѡзоѣѣі, апоі ші пѣмѣѣѣі преа тарѡ сѣмт фѡрма Австрѡіеі ші а Баваріеі. Пѣсте ачестеа ера дѡведѣрат, къ токма дакъ лорд Палмерстон ар пѣрта дѡ прѡвіѡнда ачестеа къѣет кѣм нъ пѡртѣ, тіжлѡчеле лѣі дѡсѣ де а тікѣшѡра маі ѣп-теі іпѣлѡнда рѣсасѣъ, апоі ші челеламѣте, сѣмт къ тотѣл сіпѡтіте. — Дакъ адміністра-ція гречілор ера реа сѣмт Колетті, преѣм апѣрѣ аугліи, апоі нъ е дѡдѡіалѣ, къ ачѣеаш сѣмт Маврокорѡтос фѣсѣсе де 20 орѡ маі аѣѣрѡсіѣтѣ, дѡ кът пе ачест міністрѣ ші пе партида лѣі дѡдатѣ дѣпѣт прѡміѣреа конѣтітѣ-діеі пѣл рѣѣтѣрѡнѣ воіа реѣелѣі, чі дѡсѣш гласѣл дѡтрегѣлѣі попор. Дакъ ера грѣъ а реѣѣла пе гречі, апоі пентрѣ че нъ лѣсарѣ аугліи ші фанаріѡдіи пе Колетті ші пе ре-ѣле тѣкар о лѣпѣ, орѡ 1/2 ап дѡ паче, ка сѣ се арате че вреѣ ші че пот фаче де сіне, чі дѡдатѣ ла дѡченѣт ле арѣкарѣ ші де педѣчѡ дѡ дрѣм, ле адіѣарѣ кътева реѣеліі, пе каре фѡінд сіліді а ле сѣѣрѣѣма, дѡшѡ пер-дѣрѣ тіпѣкѣ дела реѣорѣте фѣрѡчѡіѣре, маі пе зѣмѣ прѡп неадорѡмітеле шѡкане а ле лѣі Мѣсѣрѣс дѡ дѡѣрѣкарѣ къ Пѡрта, ка сѣ нъ маі пѡтѣ лѣкра алт чеѣа, чі сѣ се тот ѣрте прѡп пѡте дѡ сѣс ші дѡ жѡс, сѣ версе ші зѡні ла трѣпѣ че трѣѣѣе сѣ ѣіе гата пѣѣ-маі спре дѡфѣрѣпареа лѣі Грѡвас ет компа-ніі, чі ші спре дѡфѣрѡтареа вреѣлѣі атак тѣрѣеск. Колетті къѣъ сѣмт къмпліта сар-чѡнѣ а лѣпѣтелор дѡпломатѡіче, токма преѣмт къѣѣсе оѣелосѣл ші мареле Canning, каре

дупре ани 1820—27 дин тоді міністріи Англії сінгър аспраце пе гречи, кѣм ши пе алте попоръ асприге ши робите дн Европа. — Дн прѣвѣнда инфлѣндеї рѣсеїи зп ацер дипломат неамц мѣстръ пе лорд Палмерстон кам аша: Де ведѣ ашеза ДВ. дн Атина зп міністерѣ дѣферат кѣ трѣдъчѣнѣ, пѣтат де зра ши зрѣна попорълѣ, несѣферѣт рецелѣї, зрѣареа неапъратъ ва фѣ рѣсвоїзл чѣвѣл, дн каре партиделе се вор сѣшѣна ши тѣчела, іар ДВ. неапърат въ ведѣ арѣта дн портѣл Атінеї кѣ флотъ. Кредѣдѣ кѣ кѣ ачѣаста ведѣ спѣрѣа пе рецелѣ Отто ка сѣ фѣгъ дн царъ, кѣм фѣвѣа прѣнчѣнѣї фанарѣодѣ дела Дѣлѣре лѣсѣнд пе лѣкѣиторѣ прадъ фѣрѣї евинемѣнтелор? Въ дншеладѣ рѣѣ. Рецелѣ нѣ ва вреа ши нѣ ва пѣтеа пѣрѣсї Гречѣа, чѣ ел се ва рѣтрацѣ дн тѣнѣї кѣ тот попоръл сѣѣ армат, ва прѣнѣ ши ажѣторѣ дела аї сѣї прѣетѣнѣ. Іатъ кѣ деслѣгарѣдѣ пе дракѣл, іатъ кѣ кѣшѣварѣдѣ зп рѣсвоїзл каре нѣ се пѣте а нѣ кѣтрѣера пе вѣчѣна Тѣрчѣе дн кареа сѣмпатѣле челор чѣнчѣ мѣліоне кредѣнѣї нѣ dorm нѣчѣ одатъ. Чѣне е дн старѣ а прѣведѣа днорѣкошателе рѣсѣлатѣ але зпѣї фок аша дотѣнѣ! Чѣне ва ста зѣн, кѣ ачѣл фок нѣ ва скѣмѣва еклѣврѣл де асѣзѣї? Че есте маї сѣгър, де кѣт кѣ Рѣсѣа ортодоксѣ неапърат ва сѣрѣ ла мѣжлок дн рѣсѣрѣт, орѣ спре а днпѣкѣ, орѣ спре а кѣтронѣ тот, нѣ ле пасѣ тѣлѣт. Лѣзѣдѣ сама англѣлор, кѣ сѣмпатѣїле рѣлецѣїосѣ дн Рѣсѣа аѣ зп фѣрѣтек фѣлорос, дн кѣт ши чѣї маї оменѣнѣї донѣиторѣ трѣвѣе сѣ ле рѣспектезе. Нѣ зѣтаѣї, кѣ днпѣратѣл Алесандрѣ не воїнд а да гречѣлор ажѣторѣ (пе ла 1825) дншѣ авѣї дела вѣтрѣнѣл мѣтронѣлѣт дн вѣсерѣка катѣдралѣт дн Москва фѣлцѣрѣѣторѣа провѣокадѣї: „Сѣрѣтъ крѣчѣа! Сѣрѣтъ ачѣастъ крѣчѣе, пе кареа дѣшѣманѣї еї о калкѣ дн тѣнѣ ши нѣ аѣлѣ пе нѣмѣнѣї каре сѣ о апѣре!“ Днпѣратѣл пѣтрѣнѣс де ачѣестѣ кѣвѣнте ка де зп трѣспѣт, стѣте днделѣнѣг кѣ фѣрѣнѣа плекатъ ла пѣмѣнѣт; мѣтронѣлѣтѣл де 90 ані дн рѣдѣкѣї; днпѣратѣл кѣлѣторѣї сѣнѣрат ла Крѣмеа, зпде пѣсте пѣдѣн мѣрѣї дн Таганрог. — Сѣ зѣчѣт днсѣ, кѣ ажѣторѣїл Рѣсѣїеї п'ар венѣї тѣмпѣрѣї десѣтѣл ши кѣ мѣка Гречѣїе ар рѣсѣнѣдѣра сѣпѣт іатаганѣе, сѣѣ ши сѣпѣт алте арѣте етронѣне, апѣнѣнд де тот: чѣне ар сѣчѣра рѣдѣрѣле дела зѣїса Гречѣїе? Неапърат кѣ нѣ англѣї, чѣї токѣма ачѣїа, де карѣї еї се пѣзѣск маї тѣлѣт адѣкѣ рѣшѣї, асѣпра кѣрѣра зѣк еї, англѣї, кѣ се днгрѣдѣск кѣ аѣтѣа грѣїжъ дн Корѣѣ ши ла Малѣа.

Іатъ кам ачѣаста ар фѣї старѣа полѣтѣкѣ де асѣзѣї а Гречѣїеї. Тодѣї карѣїї воїеск а кѣпѣше ши а котѣїна маї тѣлѣт дн вѣїторѣї, вор зрѣнѣрѣї дн паш дн паш кѣрѣл евинемѣнтелор каре де ши кѣ дѣчѣтѣл ши дн сѣкрѣт, се десѣфѣшѣрѣ тотѣш непрекѣрѣмат: ††

TRANSLVANIA.

Клѣж. Дела дѣїетъ. Дн шѣдѣнѣга 108 дн 4. Ноемѣр. се днкѣїерѣ десѣватѣрѣїле порѣнѣте днкѣ дн чѣвалѣтѣ шѣдѣнѣгѣ дѣїетѣл асѣпра корѣїлелор неѣтрѣ мѣдѣларѣїї дѣїетѣї.

Хотѣрѣареа фѣї, кѣ фѣїкарѣе дѣпѣтат орѣї рѣгалѣїст, мѣдѣларѣї ал дѣїетѣї ва прѣїмѣї корѣїлѣл пѣлѣтѣї, пѣлѣ ла алѣтѣ рѣдѣнѣїалѣ, дн касѣ провѣнчѣїалѣ, прѣн зрѣареа проїекѣтѣл дѣпѣтѣ дѣїеї сѣїстѣматѣїчѣ се прѣїмѣї кѣ пѣдѣїне скѣїмѣвѣрѣї, фѣкѣнѣдѣсе арѣїкѣл де лецѣе, каре конѣстъ дн 12. праграѣї. Дѣлѣпъ ачѣаста се маї чѣїтѣрѣ кѣтѣва проїекѣте де лецѣе, дѣлѣпъ каре шѣдѣнѣга се днкѣїеї. — Дн шѣдѣнѣга зрѣнѣѣторѣе 109, кареа се днѣї дн 6. Ноемѣрѣїе дѣлѣпъ че се чѣїтѣрѣ де поѣ проїекѣтеле де лецѣе дн прѣївѣнѣга пѣтрѣдѣлѣї остѣшѣеск ши а корѣїлелор дѣїетѣле де днпѣрѣнѣл кѣ рѣфлѣкѣїїле че ле фѣкѣї р. гѣвернѣїз, венѣнд ши ачѣаста фѣдѣлѣ дн адѣнѣре, се чѣїтѣ рѣцѣескѣл рѣскрѣїт кѣ dat дн 31. Октомѣрѣїе а. в. че аѣї сосѣїт прѣн стафѣтѣ дн прѣївѣнѣга челор 29. проїекѣте де лецѣе каре се трѣїмѣсѣсерѣ дн сѣпѣтѣмѣва трѣкѣїтѣ ла М. Са спре дѣпѣлѣїл днпѣтрѣїре. Дн ачѣела М. Са асѣкѣрѣазъ пе статѣрѣї, кѣмкѣ прѣн венѣнѣл рѣскрѣїт дн 23. Сѣпѣтемѣрѣїе а. в. днгрѣїїрѣеа кѣ каре М. Са дѣлѣпъ атрѣнѣрѣеа пѣрѣїнѣтѣнѣїї салѣ інѣїмѣї се аѣлѣ неѣтрѣ сѣрѣтеа сѣнѣшѣлор сѣї конѣрѣївѣїторѣї, нѣчѣї неѣтрѣ вѣїторѣї нѣ се ва скѣїмѣва нѣїмѣї. Дѣлѣпъ ачѣаста се чѣїтѣрѣ ачѣеле 29. лѣдѣї днпѣтрѣїре, ши се хотѣрѣїл, ка рѣскрѣїтѣл р. сѣ се деа ла дѣїктатѣрѣї іар лѣцѣїле ла о дѣпѣтѣгадѣїе чѣенѣсѣрѣѣторѣе, ка сѣї де алѣтѣрѣе кѣ чѣеле трѣїмѣсе дн сѣс де кѣтѣрѣ статѣрѣї ши дн зрѣнѣѣторѣеа шѣдѣнѣгѣ сѣїшѣї арѣте рѣсѣлѣтѣл лѣкѣрѣрѣїї салѣ. Маї днколо се чѣїтѣрѣ алте рѣскрѣїтѣ р. че сосѣїрѣ дн прѣївѣнѣга сѣрѣїї, а жѣрѣшѣнѣтѣлѣї че арѣ сѣї дѣпѣїе канчѣларѣїїл де кѣрѣте, дн прѣївѣнѣга конѣрѣївѣїцѣїї днкѣї дела дѣїетѣл трѣкѣїтѣ, дн касѣа пѣчѣтѣлѣї челор трѣїї наѣїїї, дн касѣа шѣколѣї рѣфѣрѣматѣї дела Добрѣїїнѣї, дѣнѣдѣсе тотѣ ачѣестѣа ла дѣїктатѣрѣї. Дн сѣїжрѣшѣїт се кѣлѣдѣїрѣ алте 18. проїекѣте де лецѣе тотѣ дн лѣїмѣва маїїарѣї, фѣїнд ачѣеа акѣїїл дѣпѣїлѣї днпѣтрѣїрѣї де лѣїмѣвѣї днпѣломатѣїкѣї; пе лѣїогъ ачѣаста се хотѣрѣїл, ка дела чѣїї де кѣрѣнѣд днпѣїтѣнѣїнѣїдѣї карѣїї се аѣлѣ де фѣдѣїл, сѣї се прѣїїмѣїаскѣ жѣрѣшѣнѣтѣл оѣаѣїал дѣпѣїл фѣрѣїлѣа маїїарѣї.

М. Са ч. рѣцѣеаскѣ прѣн днпѣсрѣта са рѣсолѣдѣїе дн 24. Іѣнѣїе а. в. днпѣрѣїїшѣїтѣ кѣ р. гѣвернѣїз прѣн дѣкрѣтѣл де кѣрѣте дн 30. Іѣнѣїе а. в. кѣ Nr. кѣрѣїї 3658 се днпѣсрѣїї а кончѣде аѣѣцѣере слѣвоѣдѣї де епѣїскопѣї пѣсѣнѣїт дн Трансѣлѣванѣїа, пѣзѣнѣдѣсе ла ачѣеа тотѣї модѣлѣїтѣтеа аѣѣцѣереїї дела а. 1810 кѣ ачѣеа скѣїмѣварѣе, кѣ рѣстрѣїнѣцѣереа че се конѣрѣїнѣдѣа дн дѣкрѣтѣл р. дн 25. Маїїз 1809, Nr. 1301, ка адекѣї епѣїскопѣїл сѣї се аѣлѣгѣїл пѣїмаї днїї сѣїнѣл кѣлѣрѣлѣїї аѣлѣгѣторѣїї, акѣїїм се шѣрѣїтѣї не-рѣстрѣїнѣгѣнѣдѣсе аѣѣцѣереа пѣїмаї ла чѣїї дн Трансѣлѣванѣїа пѣзѣкѣїдѣї. Ачѣеастѣї аѣѣцѣереїї сѣї ва фѣѣче ши акѣїїм ла Тѣрѣда, лѣїогъ кѣїпѣїтѣлѣ Трансѣлѣванѣїеї, дн фѣїїнѣга де фѣдѣїл а DD. комѣїсарѣїї рѣцѣїдѣї М. са канчѣларѣїїл гѣвернѣїїал, Ладѣїслаѣ Лазар ши сѣкрѣтарѣїїл Павел Іѣшѣванѣїї ла 1. Дѣкѣмѣрѣїе к. в. 1847, зпде дѣлѣпъ чѣїрѣкѣларѣїїл м. конѣїсторѣїї рѣшѣїеск дела Сѣїнѣїїтѣї, трѣвѣїеї сѣї се аѣлѣ фѣдѣїл пе зѣїоа сѣїї пѣїтѣїтѣї тодѣї прѣтопѣнѣїї ши вѣїкарѣїл пѣїѣрѣл, ши сѣї се дншѣїдѣїшѣїтѣїї фѣїїе каре ла М. Са D. канчѣларѣїї.

Журналът съсекс дин Брашов копринде дн колонеле сале зрмьтореа фантх хонаскх: Марди дн септмьна трекхъ зп четхдеан дин Брашов авьнд тревн ла Заханаоа са дела Zizină, remase аколо пълъ сьара тързлѣ, unde шн прїимн къдїва галвенн дрепт даторїе. Дечн воїнд а се редиторче де аколо дикъ дн а-чеза нонте, іатъ, къ ла локхл unde се де-парте дрзхл Zizinăлн де ал Сателн лонг, дої ходї дн опреск трьсзра дн лок, шн пе четхдеан трьгндл жос дин кьрждъ шн пвндлн зп пїстол трас дн пепт, дн пофеск ка съ деа галвїнн афаръ, зїкнд къ ел арс ванн дестлн, іар еї п'аѣ; дн асеменеа дмпредїзрїрн че авеза съ факъ четхдеанл, де кьт съ деа ванн, ка съ п'шн пьардъ вїаца; кьчн персона че маї ера къ ел, ера зп бїет тн-кълос шн ванн асеменеа. Бїне ера, дакъ ачел четхдеан фьчеа де лок арьтаре ла локхрїле кьвїнчосе, ка съ се нотъ да дн зрмн ачелор ходї де дрзхрї!

АВСТРИА.

Вїена, 30. Октомврие. Прїнчїпеле де Модена пьрхсї дн 25. дїмїнеаца Вїена спре а се редиторче ла статрїле сале. — Дела зп тїмп дн коче се дотхмплъ ачн десе о-торзрн шн сїнвчїдерн. Дн зїмеле трекхте зп актерѣ стревнсе къ зп пьтпарїз пе о фетїдъ дн кастелл дела Шензрн. Се сївнле, къ ел ар фї стат къ ачеза дн репорт де аморе. Бчїганл се афлъ прїне, іар пеп-трѣ фетїдъ есте пзгїнъ пьдежде де скьпаре.

Chronica straiinã.

Британїа маре. Лондра, 22. Октомвр-Астьзї іаршн дїнъ кабинетл о сьѣтїре де 2 оре дн прївїнда лїсесї де ванн че апасъ аша таре пе пьгдеторн. Дн ачезашн се хотьрх, ка ванкъл дин Лондра съ деа зп ажвторїз дн монедъ ла ванкъл дин Лївер-пол. Пълъ дн кьт сьлт де стрїмторадї аст-тьзї пьгдеторнн ачн се vede дн ачеза фаталъ дмпредїзраре, къ пептрѣ о полїдъ че ера трасъ асвпра зовн ванкерїз дин фрзнташн, шн прїїмїтх де ачела, пе льнгъ ачеза дикъ пн-маї 7 зїле маї авеза пълъ ла днплїнїреа тер-мїнлн, черѣ ал пьгдеторнн дрепт провї-сївнле 13 ла сьтх. — Нъ ера дестл, къ фь-кьрп фалїмент кьтева дн челе маї днсе-тнпате касе де ванкерн, акьт кьзхрп шн добъ ванкьрн: зпл дн Лїверпол шн челалалт ла Newcastle. Амвеле ачестеа дн лїсех де ванн, саѣ маї вїне дн лїсех де кредит; кьчн шївт есте, кьткъ ачешн пьгдеторн шн ванкерн марн днтрепрїнсерѣ спекладї къ шьлт маї марн де кьт ера капїталл лор, маї днтгн къ акдїїле дрзхрїлор де фер шн дн зрмъ къ вькателе; дечн пьрзнд дн ачесте дн зрмъ, нїмїк ера маї фїреск, де кьт ка съ скадъ шн предл акдїїлор дрзхрїлор де фер, дн кьт шн ачеза, карн дикъ пн сьлт сїмїдн ашн вїнде акдїїле че ле аѣ амьнъ, се вьд днтр'о старе шьлт маї тнхлосъ, де кьт ера маї пнпте. Дмпредїзрареа ачезаста аѣ авс акьт лькьрл ла атьта, дн кьт шн чеа

маї колїдъ касъ пьгдеторескъ ш'аѣ пьрдт кредитл шн аѣ акьтс ла о старе дн каре, де вреа съ кьспере саѣ съ деа комїсївнле пептрѣ зп артїкъл, і се чер ванн кьрадї. Че вор фаче дар фаврїчїле челе марн? Че вор фаче мїїле де лькьрторн, карн пълъ акьт дела ачелеза дшн днсьта пїїнеа? Ачестеа тоте льндлме дн вьтаре де сьамъ, пн пе вонн мїра, дакъ vedem, къ мїнїстерїл сът гата съ се деа песте кап, шн дакъ ічн кочеа аѣ шн днченпт а се крої кьте о ресколъ маї алес днтре месерїешн.

Франца. Парїс, 25. Октомврие. Пре-дїмїнеа дела Парїс шн Лїон аѣ днченпт а к-леце ванн пептрѣ ажвторареа ппепї Пїс ал 9леа. Дн тоте пьрдїле чїркьлєазъ лїстеле къ челе маї днфокате прокїетьрн спре а тїнде тьлъ де ажвторнн зовн вьрват аша таре, каре чьаркъ тоте мїжлочеле спре а скьпа пе копнационалї сьн дн жггьл пепт-сьрн чеї апьса къ атьта тьрїе.

Италїа. Рома 25. Октомврие. Орн дн каре парте веї арьнка астьзї прївїреа асвпра Италїеї, пе льнгъ тоте аспрїтеа че се дн-чьаркъ зовн кьрїшорн а днтрепрїнде къ сь-дїдїї сьн, те веї копнїдце, къ еа тревнїе съ треакъ прїн реформе шн дикъ реформе ра-дїкале, продъсе тоте пе кале лїпїдїтх, кьчн къ рьл пн маї фачн нїмїк. Дндешерт се сїлеще отл а нота дн контра валзрїлор; дндешерт се таїе ічн кочеа кьте зп мартїр, кьчн дн сьнцеле лн ресар алдїї, карн тьлъ лькьрл маї де парте. Ла Неапол че є дрепт, рецеле днтгн септїнда тордїї асвпра бїншн дн чеї че лзасерѣ парте ла ресколн дн сеп-тхмьнїле трекхте. Ачеза се шн дссе дн деплїнїре; еї тогн мьрїр къ о ресїгнадїе атьт де вьрватъ, дн кьт цн се пьреа, къ вор а зїче: къ ачезаста пн дмпедекадї, чн па-їнтадї казса реформелор, зпїреа шн днфлорї-реа Италїеї; еї къ тогн стрїгарѣ дн мїн-теле дн зрмъ: „съ тьрїаскъ Италїа.“ — Дечн дьпъ шїрїле челе маї нобъ се авде, къ атьт рцеле кьт шн зовн дн бменн лн ар фї хо-търхцн а маї кончедє кьте о реформъ, асе-тенеа шн партїда пьтлзлзїдїлор днчепе а рекьноще, къ къ арта а тьлъ дн зїоа де астьзї пн скодн лькьрл ла кале, чн прїн алте мїжлоче морале, ва съ зїкъ акьт днчен шн еї а да дн глас къ прїнчїпеле пе каре папа Пїс ал 9леа ле сьмьнъ дн Кїрїнал шн еле днченптрѣ а рьсрн прїн тоте Италїа. Се ворьеще тотодатъ, къ спре а се пзтеа про-дъче чева префачерн, рецеле есте ресїгнап ашн словозн мїнїстерїл де астьзї шн ашн адеце вьрвадн, карн сьн шїе да тьлъ де а-жвторн. — Шїрїле дела Тоскана, де кареа ам ворвїт дн зїмеле трекхте, сьлт мїшкьторе. Шїм, къ прїнчїпеле де ачн лъ сьлт а са донпїре шн прїнчїпатл Лзкка; днсх токма дн ачел контракт стетеа, къ днштл Пон-третонн шн Фївїдано аѣ съ треакъ сьлт до-тнпїреа прїнчїпелн де Модена шн а челн че фьсесе маї пнпте ла Лзкка, потрївїт къ ар-тїколн конгреслн дела Вїена. Аша дар пе кьнд ера съ еасх прїнчїпеле де Тоскана дн бїсерїка катедралъ дела Лзкка, дьпъ севьр-шїреа tedesлн, іатъ, къ локзиторнн ачелор

дѡъ дѡвѣтъри дѡ дѡтѡнсеръ дѡн цензѡи о рѣ-
гѣминте сѡшѡетѡре де инѡмъ; дѡ кареа дѡ
рѡгъ, ка пентрѣ пѣмеле лѡи Дѡмнезеѣ съ пѡи
дѡспартъ де ѡменѡи къ карѡи вѡедѡвѡрѣ пѣлѣ
акѡм сѡпт гѣвернѡвѡ Тосканеѡи. — Шѡриле
челе шѡи нѡбъ сѡнѡ, къ локѡиторѡи ачелор дѡбъ
дѡвѣтъри сѡпт хотѣрѣдѡи а се алѣра дѡ че-
ререа лор пѣлѣ ла чеа дѡн вртѣ пѡкѣтърѣ
де сѡнѡ; дѡтрѣчѡеа еѡи прѡмѡск шѡи дела
алѡи копѡациѡналѡи аѡи лор адресе дѡвѣрѣдѣ-
тѡре, дѡ каре дѡи се апромитѡе шѡи ажѡторѡи,
де кѡтѡва ар венѡи лѡкѣрѣл ла вѣтаѡе. Прѡнѡи-
пеле де Тоскана аѣ хотѣрѣдѡи съ ресѡкѡмпере
ачеле дѡвѣтъри къ ванѡи, пѣмѡи ка сѡѣ ѡие паче;
дѡнѣ ла ѡасетелеа дѡтѣмпларе се дѡпрѡтивѡеѡе
Авѡстриа; къчѡи маѡи алѡес Фѡивѡдѡно арѡе ѡ пѣ-
сѡчѡвѡе перѡкѡлѡбъ пентрѣ орѡи шѡи че вѡчѡн.
Жѡрналеле италиѡе дѡтреавѣ, къ че стѣ дѡ
кале, де пѣ се пѡте ѡаче дѡнѣ дреапѡа до-
рѡнѡдѣ а ачелор локѡиторѡи? Трактателе? Dio
buono! Дѡр че се алѡесе дѡн ачел трактат
дела 1815. дѡ Спѡниа, Портѣгалиа, Франѡа,
Белѡиѣ, дѡ Рѣсѣрит, дѡ Полоѡниа, дѡ Кра-
каѣ? Прѡнѡицѡелѡи де Модѡна шѡи челѡи че ѡв-
сесе пѣлѣ акѡтѡа дѡ Лѡвѡка і сѡѣ апромитѡе
дѡспѣгѡвѡре. Дѡкѣ еѡи пѣ ѡ прѡмѡеск, орѡи дѡкѣ
вѡчѡнѡи пѣѡи ласѣ съ ѡ прѡмѡиаскѣ, шѡи вор сѣ
адѡкѣ пѡ ачѡи локѡиторѡи ла сѡлѣ, атѡнѡи еѡи
сѣ ресѡнѡдѣ пентрѣ вртѣрѡи. Асѡелѡиѣ дѡ-
кеѡе кѡриѡрѣл де Марѡилиа. Тот ѡколо аѡлѡтѡ,
къ лорѡвѡл Минѡто ар ѡи дѡсѣрѡиѡат а да ре-
цѡелѡи де Неапол вѡи вѡлѡнат ал Енѡлитѡреѡи,
дѡ каре ачѡст гѣвернѡиѣ дѡкларѣ, къ ел дѡ
Италиа пѣ ва сѡѡерѡи пѡи де кът дѡтревенѡреа
Авѡстриѡи пѡи атѡнѡи, кънд реѡеле дела Неа-
пол ар череѡ. Тот дѡ ачѡеаши потѣ гѣ-
вернѡиѣ Енѡлитѡреѡи дѣ ачѡстѡи сѡверѡн сѣ
прѡчѡеапѣ, къ Енѡлитѡра аѣ стат вѡлѣ ла аѡнѡ
1815 пентрѣ копѡитѡдѡиѡ кареа се дѡде Сѡчи-
лиѡи, прѡн вртѡре дѡшѡи пѣстрѡеаѣ дѡит де а
чере, ка ачѡеаши дѡнѣ дѡпрѡвѡвѣрѡи сѣ се
шѡи пѡие дѡ лѡкѡрѡре. Дѡкѣ Авѡстриа дѡтре-
вѡе ла Фѡивѡдѡно атѡсѡрат дѡитѡлѡи че і се
ѡаре ал аѡеа асѡкѡрат прѡн трактате; дѡкѣ
Франѡа шѡи Енѡлитѡра вор сѡѡерѡи ачѡеаѣ
дѡтревенѡре; дѡкѣ попорѣл Тосканеѡи, дѡнѣ
кът апромитѡе, ва да тѣлѣ де ажѡторѡи стѡитѡ-
рѡациѡлор локѡиторѡи дела Пѡнтрѡемѡи шѡи
Фѡивѡдѡно, атѡнѡи дѡкѣ се пот дѡтѣмпла лѡ-
вѣрѣрѡи, каре вор да де рѡшѡеа тѡтѣ дѡнѡелѡп-
чѡвѡеа шѡи превѡдѡреа вѣрѡадѡлор де стат. —

Де кътева септѣмѣнѡи дѡкѡче се лѡкѣрѣ
вѡи прѡекѡт дѡ вртѡа кѣрѡвѡа Рома, Тоскана шѡи
Sardinia ар аѡеа а пѣшѡи ла ѡ дѡсѡдѡре де
ванѣ (Zollverein), кът есте чеа дѡн Цѣрѡта-
ниа. Се маѡи аѡѡеанѣ дѡкѣ вѣрѡреа вѡеѡи
дѡн ачѡесте кѣрѡдѡи, шѡи атѡнѡи плавѣл се шѡи
пѣне дѡ лѡкѡрѡре; ачѡста ва аѡеа тѡре ре-
сѡлат пѣ пѣмѡи дѡ прѡвѡнѡдѣ комерѡиѡлѣ чѡи
шѡи полѡитѡко-торѡалѣ. Пе лѡнѡгъ ачѡеаѣ се
зѡче, къ Цѡнѡа ар ѡи хотѣрѣдѡи а да де вѡлѣ
воѡе дѡвѣрѣт ла Пѡса лѡнѡдѣл скелелор пѡ
каре де тѣлѣтѣ вртеме іл лѡсѡе къ пѣтереа;
прѡн ачѡеаѣ сѡр сека дѡдѡатѣ веѡеа дѡшѡтѣ-
пѡе че дѡмѡиа дѡтреачѡесте дѡбъ четѣдѡи рѡнѡитѡе.

Тот че сѡпѣрѣ пѡ аѡѡѡраѡиѡи патриѡиѡи
италиѡни асѡтѣзѡи, сѡпт вѡнѡеле де хѡдѡи, маѡи
алѡес прѡн пѣрѡдѡе пѣдѡрѡсе, каре пѣлѣ акѡтѡ
пѣ вор сѣ шѡе де пѡи ѡ реѡортѣ. Шѡи прѡ-
пѡсѡрѣ, къ ар ѡи къ кале, ка дѡнѣ че се дѡ-
ѡиѡдѡарѣ garde natiѡнале, ачѡлеа сѣ пѣзѡиаскѣ
четѣдѡе, іар мѡлиѡиѡа рѡгѡларѣ сѣ кѣрѣде
дрѡтѣрѡиле де ачѡѡи ѡспѡдѡи вѣрѡиѡшѡи карѡи ѡаѡ
рѡшѡеа дѡтреѡеѡи Италиѡи, акѡтѡ маѡи тѣлѣт де
кът ѡдѡиѡрѣ.

Цѣрѡтаниа. Лѡнѡдѡн. Тѣргѣл чел тѡре
дѡн Окѡмѡвриѡе каре дѡне вѡреѡ дѡбъ септѣмѣнѡи
шѡи а кѣрѡи дѡсѡмѡпѣтѡте аѡнѡе пентрѣ прѡн-
ѡипѡтѡеле дела Дѡнѣре ѡ ѡѡрте тѡре, асѡтѣ-
дѡтѣ ешѡи пѡ атѣт де вѡн пентрѣ нѡмѡдѡи, пѡ
кът еѡи се тѡеаа къ ва ешѡи маѡи рѣѣ. Шѡи
скѡриѡе дела тѣргѣ дѡтре алѡеле кам дѡ гѡлѡтѣ
кам дѡ адѡнѡс ашѡа: Дела рѣсѣрит венѡи сѡтѣ-
парѡа пѡстрѣ, пентрѣкъ кътѡпѣрѣторѡи дѡн
Moldavia шѡи дѡн чѡелѡмѡлт рѣсѣрит*) аѡаѡсѡрѣ
ѡѡрте спѡре а дѡвѡиѡша тѣргѣл. Еѡкѡпѡскѡт къдѡи
ванѡи нѡмѡдѡѡи кѣрѡсѡрѣ дѡ ачѡеле ѡѡрѡи пентрѣ
вѡкѡте; ѡ лѡкѣрѣ лѡнѡеде къ ачѡеаѣ тѡреѡе
сѣ ѡие ѡѡкѡт ѡколо кътѡпѣрѣторѡи**). Фѡкѡл
дела Бѡкѡрѡѡи дѡкѣ нѡиѡиѡи тѣлѡте magazine de
тѣрѡи, каре тѡреѡеа а се рѡѡмпѡиѡи. Ера вѡи
кътѡпѣрѣторѡи шѡи дѡн Авѡстриа шѡи Рѡсѡи, пѡ кът
сѡѡере вѡтѡиле ачѡелор стѡтѣрѡи. Дела Конѡтан-
тинѡпол, Бѣрѡила, Іашѡи дѡкѣ венѡирѣ къдѡиѡа
кътѡпѣрѣторѡи***); дѡн Амерѡка вѡреѡ 16 іѡнѡи,
дѡн Маѡедѡниа, Италиа шѡи Елѡвѡдѡи маѡи пѣдѡни.
Мѣтѣсѣрѡи шѡи вѡтѡвѣкѣрѡи се вѡдѡвѣрѣ дѡ сѡтѡе
преа тѡрѡи; тѡнѡѡѡпѣтѣрѡеле де іѡнѣ тѡреѡвѣрѣ маѡи
рѣѣ; шѡлѣрѡиле шѡи алѡе тѣхѣрѡи тѡрѡи шѡи
нѡиѡи, де шѡжлѡк, пѡиле ѡвѡсѡрѣ ѡѡрте кътѡте,
ашѡа шѡи тѡнѡѡѡпѣтѣрѡеле де пѡи.

— Фѡиѡдѡкѣ пѡ есте ворѡа де тѣргѣрѡи шѡи
комерѡиѡлѣ дѡрѡжѣрѣторѡиѣ шѡи асѡпра ачѡестор
ѡѡрѡи, траѡет аѡи лѡрѡеа аѡнѡте асѡпра вѡнѡи
пѡѣ арѡикѡл каре тѡкѡа акѡтѡ есе дѡ къдѡиѡа
Nri аѡи ѡѡиѡи Blaetter fŭr Geist etc. дѡн Бра-
шов, тѡтѣлѡт „Рѡпортѣрѡи комерѡиѡале молѡавѡ-
рѡтѣне.“ Nѡи пѡиѡи пѡ ачѡла пѣлѣ вѡн тѡреѡе
дѡ колѡпеле пѡстрѡе, дѡн прѡиѡнѣ къ кѡредѡт,
кътѡкъ „Алѡина“ рѡтѣлѣ дѡн Іашѡи іар дѡ ва
ѡѡлѡси. —

АРЪТАРЕ.

Кѣ прѡлежѣл торѡтѡнѡтѣрѡиѡи вѡнѡи четѣдѡеаѡ
шѡи пѡгѡдетѡрѡиѡи преа вѡрѡнѡк дѡн Брашов че
се дѡтѣмплѣ дѡ зѡиле тѡреѡе, се аѡлѣ вѡ
колѡе сѡѣ лѡнѡдѡшѡр де аѡр къ пѡтрѡи де дѡи-
манѡт дѡ шѡжлѡк, че се ѡвѡчѡвѡеск ал пѡрта
кѡкѡпеле ла гѡт. Пѣгѡвѡита прѡиѡеѡе дѡсѡлѡ-
шѡиѡе маѡи де апроѡе ла Рѡдаѡиѡи ачѡестор ѡѡи.

*) Че сѣ ѡаѡи нѡмѡдѡлор, дѡкѣ дѡ капѡтеле лор пѣ
дѡканѡе, къ Молѡавѡ-рѡтѣнѡиа пѣ есте дѡ рѣсѣ-
рит чѡи ѡ ла аѡѡѡѡѡи. Ped.

**) Аѡи тѡтѣ дрепѡтеаа кѡтѡре; воѡѡрѣл рѡтѣнѡ
пѣ къдѡиѡѣ ванѡи пентрѣ ка сѣѡи пѣстрѡеѡе. Ped.

***) Бравѡсѡмо! Маѡи ѡнѡѡи пѡ сѡнѡе де Молѡденѡи шѡи,
Бѡкѡрѡѡи, аѡѡи мѡи де Іашѡи, Бѣрѡила. Сѣ жѣрѡи пѡ
орѡи че, къ ачѡел корѡспѡндѡнт пѣ шѡе ѡнѡе зѡче
Іашѡи шѡи Бѣрѡила; се пѡре къ ел де дѡне де че-
тѣдѡи тѡреѡѡи. Ped.